

22.

PRÁVNICKÁ DISKUSE O SELSKÝCH ODÚMRTÍCH Z KONCE 14. STOLETÍ.

Jeden z prostředků, jimiž se pod rouškou „práva“ uplatňovala svévolje feudálů, bylo v době předhusitské na panstvích světských i duchovních v zemích českého státu tak zvané „braní odúmrtí“. Zemřel-li poddanský rolník bez dětí, někdy dokonce i jen bez synů, osobovaly si vrchnosti „právo“, zabrat k vlastní volné disposici veškeré jmění, které po něm zůstalo, a to nejen půdu, nybrž i obydlí a movité věci, včetně ovšem dobytka. V případech, kde by to bylo bývalo pro vrchnost nevýhodné, na př. jestliže tu nebylo vhodného náhradního pracovníka, jemuž by mohla být usedlost s půdou neprodleně propůjčena, vrchnost ovšem od tohoto „práva“ upouštěla tvářic se, jakoby rodině zemřelého prokazovala velikou milost.

Podobně dalo se i v případech zvláště kříklavých, kdy bylo třeba se obávat, že by se rozjířil hněv sedláků, jejichž nespokojenost s poměry na panstvích v 2. polovici 14. století byla už velmi silná.

Braní odúmrtí vzbuzovalo největší odpor na statcích církevních, kde lid poukazoval na to, že církev by měla v první řadě postupovat v duchu křesťanských zásad a dával příklad vrchnostem ostatním.

Mnohé vrchnosti, zdá se, přestaly ve 14. století toto „právo“ vůbec praktikovat. Všeobecně pak objevily se tehdy pochybnosti o tom, zdali vůbec jde o právo a zejména vůbec zavládla nejistota, v kterých vlastně případech lze nárok na odúmrť uplatňovat, to jest, jak daleko vlastně sahá dědické oprávnění poddaných. Tato nejistota a tyto pochybnosti byly jen odrazem skutečnosti, že jednak o skutečné právo nikdy zde nešlo, jednak že praktikovati bezohledně odúmrtí slávalo se v dané politické situaci feudálům nebezpečné, jednak konečně, že odúmrtní praxe za nedostatku pracovních sil na venkově nepřindášela již vrchnostem žádné zvláštní výhody.

Chytré vrchnosti s určitým smyslem pro hospodářskou a politickou realitu tudiž byly ochotny od praxe odúmrtní ustoupit. A nejenom to, některé z nich zamýšlely vzdáti se odúmrtí slavnostní formou, aby vzludily zdání, že s velkými oběžmi propůjčují svým poddaným zvláštní „milost“. Nelze ovšem popřít, že takovýto akt, jestliže k němu někdy došlo, situaci poddaných, pokud jde o jejich právní poměr k půdě a vůbec k majetku, nezhoršoval, i když celkové zlepšení poddanské situace nezpísoboval.

Pražský arcibiskup Jan z Jenštejna a jeho generální vikář (náměstek) Kuneš z Třebovle rozhodli se v této souvislostech vzdáti se selských odúmrtí na arcibiskupských statcích někdy na počátku osmdesátých let 14. století. Potřebovali k tomu svolení pražské kapituly (sboru kanovníků), jehož dosáhl, ač jeden z předních členů této kapituly, slavný scholastický učenec Vojtěch Raňkův z Ježova (známý jako Mistr Adalbert), kdysi rektor university v Paříži, ostře se stavěl proti tomu. Příslušné nařízení arcibiskupovo bylo vydáno asi r. 1386, a to ve formě pokynu pro úředníky na statcích arcibiskupských (viz níže pod A).

V této souvislosti rozvinula se velká theoretická diskuse mezi čelnými českými právníky-kanonisty, v níž se používalo učených argumentů z bible, z práva římského i z práva pařížského na jedné straně k tomu, aby se nárok feudálů na braní selských odúmrtí obhajoval, jednak k tomu, aby se vyvracel a aby se hájila práva poddaných.

Namnoze překročila tato diskuse daleko rámcem theoretického hádání jen o otázce odúmrtí a stala se významným příznakem sociálních rozporů, ideologického vření a vůbec blížící se revoluční bouře. Brzy byla to nejen pražská kapitula, nybrž i pražská universita, kde

se diskuse rozvíjela. Otázky politicky nejožehavější a sociálně aktuální dostaly se tak do popředí vědeckého zájmu, a — což bylo zvláště důležité — dostaly se do veřejnosti. Je známo, že i Hus a celá řada jiných významných lidí řekli tehdy své slovo o otázce selských odůmrtí.

Praktický účinek byl ten, že do výbuchu husitského revolučního hnutí celá řada vrchností v písemné formě vzdala se práva bráti odůmrtí a uznala naopak v různých formulacích právo poddaných disponovat pádou i ostatním majetkem na případ smrti. V případě, že by rolník zemřel bez pořízení na případ smrti a nezanechal ani dětí, měli jmění dostat další příbuzní.

Dnešní stav našich znalostí o všech těchto otázkách jest tak nedostatečný, že věc potřebuje naléhavě spolehlivého vědeckého zpracování.

Z literatury:

- K. KROFTA, Dějiny selského stavu, II. vyd. (ed. Em. Janoušek), 1949.
J. KALOUSEK, Řády selské a instrukce hospodářské 1350—1626, Archiv Český XXII, č. 7, str. 6—7.
H. JIREČEK, Právnický život v Čechách a na Moravě, 1903, č. 118—119, č. 126, č. 166 a j.
Ferd. TADRA, Místi Vojtěch, Časopis Českého Muzea, roč. 53, 1879, str. 537—572.
J. LOSERTH, Beiträge zur Geschichte der husitischen Bewegung. II. Der Magister Adalbertus, Archiv für österreichische Geschichtse, sv. 57, Vídeň 1879, str. 203—276 (zde na str. 248—264 jsou excerpta z traktátu Vojtěchova).
J. KALOUSEK, Traktát Jana z Jenštejna proti Vojtěchovi Rankovu o odůmrtech, Zprávy (Věstník) Královské české společnosti nauk, roč. 1882, Praha 1883, str. 167—186.
M. BOHÁČEK, Právní ideologie předhusitského zastánce selské svobody, Sborník historický, VIII, Praha 1961.

A)

Z mandátu pražského arcibiskupa z r. ca. 1386.

(V podání Kunše z Třebovle.)

... Sane duđum nobis ad regimen Praagensis ecclesiae, cui auctore domino praeisdemus, superna dispositione vocatis reperimus consuetudinem in bonis ecclesiae sponsae nostrae quam paganicas reputamus, quod rustici censitae et subditii censuales, quos tamen liberos natura progenuit, si sine liberis morerentur, bona eorum et mobilia et immobilia, possessiones et jura non ad consanguineos vel heredes sed ad mensam nostram sine distinctione qualibet veniebant et quod execrabile est, dum tales agerent in humanis, heredes instituere non valebant, ad pias causas quidquam donare non poterant, per modum testamenti, vel etiam inter vivos.

... Zajisté, když jsme z nejvyššího rozhodnutí byli povoláni před časem k řízení pražské církve (t. j. arcidiecése), již z božho vnuknutí stojíme v čele, shledali jsme na statcích církve..... obyčeji, který považujeme za pohanský, že totiž rolníci-úročníci a úroční poddaní, které přece příroda zrodila jako svobodné, jestliže zemřeli bez dětí, (byli postihováni tím), že jejich majetek movitý i nemovitý, jejich državnosti i práva, přicházely nikoli na pokrevné příbuzné nebo na dědice, nýbrž bez jakéhokoli rozdílu na naši mensu (osobní pokladnu) a, což je zvláště hodné zavržení, když takovíto rolníci byli před smrtí, nemohli ustanoviti dědice a neměli možnost darovati něco zbožným účelům, (a to) ani způsobem testamentu, ani mezi živými.

Licet autem alias consuetudinis non sit levis autoritas, nos tamen hujusmodi consuetudinem utpote animarum periculum, inductivam, pravam, superstitionem, legibus et canonibus et rationi naturali et juri divino, cui per consuetudinem derogari non potest, contrariam non immerito reputantes, ipsam nostri honorabilis capituli accedente consensu praesentibus exigente catholica justitia reprobamus. Statuentes, ymo verius declarantes, quod de caetero et in antea liberum sit unicuique in vita vel in morte de bonis suis cum ratione disponere prout placet. Et si quempiam ab intestato vel herede non instituto mori contigerit, res sua, quibuscumque nominibus censeantur, ad consanguineos et cognatos proximos libere devolvantur.

Ačkoli ovšem jinak nemá obyčej váhu malou, my přes to po zásluze považujeme takovýto obyčej, jakožto nebezpečí pro duše, za bludný, špatný a pověrečný a za odporující právu římskému i kanonickému, přirozenému rozumu i právu božskému, jemuž obyč jem nemůže být derogováno, a se souhlasem ctihodné naší kapituly jej tímto listem zavrhuje, jak toho vyžaduje katolická spravedlnost. Stanovíme a co nejopravdověji prohlašujeme, že nadále a napříště je každému volno, aby s rozumem, živ či umíráje, nakládal svým majetkem, jak je mu libo. A kdyby se stalo, že by někdo zemřel nepořídil o svém majetku anebo neustanoviv dědice, jeho jmění, ať se označuje jakýmkoli jmény, nechť svobodně připadne pokrevencům a příbuzným nejbližším.

Text je převzat z edice K. HÖFLERA, Geschichtschreiber der husitischen Bewegung in Böhmen, II, Vídeň, 1865, str. 48—49, při čemž vzato v úvahu upozornění J. LOSERTHA v článku uvedeném níže sub C).

B)

Z traktátu arcibiskupa Jana z Jenštejna, jímž své nařízení obhajoval proti námitkám Vojtěcha Raňkova (Mistra Adalberta).

(Z r. 1388.)

14. Sane quia astruis, in regno Boemie episcopis, prelatis et canonicis ex antiqua et prescripta consuetudine devoluciones licere recipere, quia omnino hanc frivolum assencionem negamus. Profecto quippe, quod hoc verum non sit, liquet hoc ex gestis pestilencie precedentis, non hanc usitatam fuisse consuetudinem, non antiquatam, non prescriptam. Nam probabiliter constat, saniorem et maiorem parte(m) regni Boemie baronum, laycorum, prelatorum et clericorum non aliquas devoluciones recepissemus, magisque de facto quam de iure, si per quos recepte sunt, fuisse sublatas.

16. Nec autem pretacta ex alia simili- ter ratione probantur. Nam iuxta cano-

14. Ovšem ježto tvrdíš, že v Českém království je ze starého a vydrženého obyčeje biskupům, prelátům a kanovníkům dovoleno bráti odúmrti, pak toto nicotné tvrzení naprostoto popírám. Neboť leží nabíledni, že tomu tak není, jak to vysvítá z událostí posledního moru (r. 1380), kdy tento obyčej nebyl praktikován a není to tedy obyčej stářím upevněný a vydržený. Neboť věrojatně je známo, že významnější a větší část pánů, laiků, prelátů i kleriků českého království nebore žádné odúmrti a že, když byly od někoho brány, byly odnímány spíše skutkem než právem.

16. To však, čeho jsme se právě dotkli, dá se dokázati i jiným podobným důvo-

nicas sancciones vere episcopi et prelati ecclesiasticorum bonorum sunt procuratores et non domini, bonaque ecclesiarum sunt bona pauperum, quam antiqua consuetudo, prescripcio seu usucapio non potest abolere....

18. Quando vero nec consuetudo, que pocius corruptela dicitur, nec prescripcio sive usucapio, quam tu alleges, in devolucionibus valeant, eciam quantumcumque longo tento tempore, et presertim per directam lineam descendencium, patet hoc ex Christo, qui...

Ukázky jsou převzaty z KALOUSKOVOY edice ve „Věstníku (Zprávách) Královské české společnosti nauk“, ročník 1882, Praha 1883, str. 180 a 181.

dem. Neboť podle kanonických ustanovení jsou zajisté biskupové a preláti správci statků církevních a nikoli jejich pány, a statky kostelů jsou statky chudých, což starý obyčej, dávná praxe nebo vydržení nemůže zrušiti...

18. Že však ani obyčej, který lze nazvatí spíše zneužitím, ani dávná praxe ani vydržení, které ty uplatňuješ, v případě odúmrtí neplatí, i když by šlo o čas jakkoli dlouhý, a zvláště v přímé linii potomstva, vychází na jevo z Krista, který...

C)

Ze spisu Mistra Kunše z Třebovle proti nároku feudálů na odúmrtí.
(Z r. 1388.)

Qua quidem notula lecta quidam magister non solum verbis verum etiam et scriptis ac libellis dictam epistolam conviciatus est, dicens, quod rustici sint ribaldi et servi solum nudum usum habentes quodque nullus eis deberet succedere in juribus et bonis quam ecclesia. Contra quem cum induxissem textum numeri XXVIII, ubi statuitur de successione consanguineorum et quod illud beat esse filiis Israel pro lege perpetua, respondet idem magister, quod ille textus non plus obligaret quam de non comedendo suffocata et alia ceremonialia subdens, quod, qui diceret illud, tenendus esset pessimus iudeus videreturque sicut qui circumcisionem vel aliud consimile praedicaret et multa alia dixit et rescripsit quae ad intentionem nihil facere dinoscuntur. Sed quia dicta sua opinio et assertio — crudelis et cruda — est contra naturalem aequitatem, contra leges et canones et contra evangelicam pietatem, idcirco etiam per sex parva capitula ipsa reprobando percurram.

Když přečetl ono písmo (arcibiskupovo), kterýsi učený muž ztrhal řečený list arcibiskupův, a to ne pouze slovy, nýbrž i písemně a ve formě hanopisu, pravě, že rolníci jsou nevolníci a otroci mající jen holé užívání a že v jejich práva i majetek nemůže nastupovati po nich nikdo než církev. Uvedl jsem proti němu (citát z bible) Numeri XXVIII, kde je ustanovení o posloupnosti pokrevenců a kde se praví, že to pro děti Israele má být věčným zákonem, a tu mi tento mistr odpověděl, že onen text zavazuje prý asi stejně jako předpis o tom, že se nemá jíst maso ze zadušených zvířat a jiné předpisy obřadní, a připojal, že ten, kdo by ono říkal, měl by se považovat za velmi špatného věřícího (žida) a jevil by se jako ten, kdo hlásá obřízku nebo jinou podobnou věc a řekl a napsal (ještě) mnoho jiného, co s jádrem problému nemá co činit. Avšak ježto uvedený jeho surový a nehorázný názor a tvrzení je proti přirozené slušnosti, proti zákonům i kanonům a proti evangeličké zbožnosti — proto jej projdu v šesti malých kapitolách a odmítnu.

Et primo dicam quod rustici et censuales in Pragensi provincia sunt liberi et non servi.

2. Quod ipsorum liberi et consanguinei usque ad septimam lineam masculi et feminae jure succedant in eorum juribus bonis mobilibus et immobilibus.

3. Quod ex quo succedunt ipsis masculi et feminae, liberi et consanguinei, etiam donare possunt in vita et in morte.

4. Quod lex illa mosayca non est sublata, sed potius recepta.

5. Quod consuetudin in contrarium est mala et corruptela.

6. Et ultimo quod dicta consuetudo praescribi non potest.

Quod rustici ecclesiarum et aliorum in regno Boemie sunt liberi et non servi est in facto notorium et experientia publica manifestum.

Servi aut nascuntur aut fiunt. Nascuntur ex ancillis et inde veniunt liberti, libertini, coliberti et vernaculi. Tales non sunt in provincia Pragensi, licet aliquando fuisse leguntur hoc vero temporibus sanctissimi martyris Wenceslai, quem ičem magister impertinenter allegat et magnam injuriam sibi facit, quia ipse se dabant sanctae largitati servos emens libertati. Servi nudum usum habent, non autem liberi homines et sunt rustici partium nostrarum.

Praeterea filii rusticorum quoad maxima ejusdem sunt conditionis sicut filii principum vel magnatum, videlicet quoad sacros ordines, sicut videtur de facto et ita de jure est de servis non ordinare.

Praeter si rustici Boemie haberent nudum usum, essent conditionis pejoris quam conductores vel coloni, quia et illi utuntur et fruuntur.

Item rustici Boemiae habent jus vendendi jus suum — et sunt ad instar emphyteotarum, qui habent contractum medium inter venditionem et locationem. Sunt ergo incolae rustici emphyteutici et censitae — et non sunt servi vel usuarii,

A za prvé řeknu, že rolníci a úročníci v pražské arcidiecézi jsou svobodní a ne otroci.

Za druhé, že jejich děti a pokrevenci až do sedmé linie, muži i ženy, právem nastupují v jejich práva a majetek motivity i nemovity.

Za třetí, ježto po nich dědi děti i pokrevenci, muži i ženy, mohou také darovati za živa i pro případ smrti.

Za čtvrté, že onen možžíský zákon není zrušen, nýbrž naopak převzat.

Za páté, že opačný obyčej jest špatný a znamená zkažení.

Za šesté a za poslední, že uvedený obyčej nemůže se státi právem.

Ze rolníci patřící církvi i jiným v českém království jsou svobodni a ne otroci, jest skutečnost všeobecně známá a veřejnou zkušeností zřejmá.

Otrokem se člověk bud rodí, nebo se jím stává. Rodí se z otrokyň otroci a z nich se stávají propuštění a propuštěnci, spolupropuštěnci a čeledínové. Takových v pražské arcidiecézi není, ačkoli se čte, že byli, a to za časů přesvatého mučedníka Václava, jež onen mistr drze uvádí a velmi těce mu křivdí, poněvadž sv. Václav oddával se svaté štědrosti a otrokům vykupoval svobodu. Otroci mají holé užívání, nikoli však svobodní lidé a těmi jsou rolníci našich zemí.

Mimo to synové rolníků v hlavní věci jsou v téže situaci jako synové knížat nebo velmožů, totiž pokud jde o kněžská svěcení (svaté stupně), jak ukazuje skutečnost, zatímco podle práva nebylo by možné svěcení otroků.

Mimo to, kdyby čeští rolníci měli holé užívání, byli by v horším postavení než nájemci nebo kolonové, protože i oni mají užívání i berou plody („požívání“).

Dále mají rolníci v Čechách právo proti své právo — a jsou na způsob emphyteutů, kteří mají smlouvu uprostřed mezi trhem a nájemem. Jsou to tudíž obyvatelé v postavení emphyteutických rolníků a úročníků — a nejsou to otroci nebo

sed rerum suarum et jurium veri domini...

Fateor tamen rusticos Boemiae jurisdictioni dominorum subesse quoad multitas et etiam quoad poenas. Sunt etiam culpae, propter quas res et jura sua perdere possunt (et) ad dominia devolventur quia plerumque in hoc saeculo filii pro patribus temporaliter puniuntur.

Magna ergo temeritas est et audacia desperata tam impudenter pauperes de pauperare.

Ukázka je vzata z edice HÖFLEROVY uvedené výše sub A, str. 49—50. Text je upraven podle lepšího čtení, které podal J. LOSERTH, „Archiv für österreichische Geschichte“, sv. 57, Vídeň, 1879, str. 232, pozn. 3.

(použí) uživatelé, nýbrž jsou to opravdoví páni svých věcí a práv...

Přiznávám ovšem, že rolníci Čech podléhají jurisdikci pánu co do pokut a také co do trestů. Jsou také provinění, pro která mohou své věci a svá práva ztratiti a (tyto věci) spadají (pak) na panství, ježto namnoze v tomto věku synové jsou světsky trestáni za otce.

Je tedy velkou opovážlivostí a zouflou drzostí ochuzovat tak nestoudně chudé.

D)

Z diskusního příspěvku pro universitní disputaci neznámého českého
juristy „De devolucionibus“.
(O odúmrťích.)
(Z rozhraní 14. a poč. 15. století.)

Reverendos et universos vos dominos et patres meos per dominum decanum nunc convocatos presentibus cupio non latere, quod bone memorie magister Henricus, lector ecclesie Pragensis et magister Zoltho sacre theologie professores in suis disputacionibus concluserunt de rapina, que sub pretextu devolucionum jam (sic) districtu nostro plus quam in aliis terre nostre locis invaluit per nobiles, milites et clientes seculares atque abbatēs et sacerdotes spirituales, sit dampnabilis et maledicta, dicentes, quod ab episcopo usque ad sacerdotem, a principe usque ad militem et infra, qui tales tollunt devoluciones, sint in via dampnacionis et eterne reprobacionis preter duos casus, videlicet primus de vasallis in vulgari naprawyce a suis dominis vasallatus habentes pro serviciis et non pro pecunia, qui sine heredibus decadunt, tales vasallatus ad dominos suos revertuntur; secundus casus, si possessores bonorum et domini suis subditis pro levi

Vás, ctihoné a veškeré pány a otce své, svolané panem děkanem, přál bych si těmito slovy seznámiti s tím, k čemu ve svých disputacích posléze došel dobré paměti mistr Jindřich, lektor pražského kostela a mistr Zoltho, profesori svatého bohosloví, o loupeži, která se pod rouškou odúmrť rozmohla v naší oblasti více než na jiných místech naší země (a kterou provozují) šlechtici, rytíři i manové světští i opaté a kněží duchovní, (a to v tom smyslu), že je to věc hodná zavržení a zlořečená. Řekli, že od biskupa až po kněze, od knížete až po rytíře a ještě níže, (všichni), kdo berou odúmrty jsou na cestě zavržení a věčného odsouzení mimo dva případy, totiž za prvé co se týče manů zvaných lidově nápravníci, kteří mají od svých pánu manství za služby a ne za platy; jestliže ti zemrou bez dědiců, manství taková vrací se k pánum; druhý případ jest, jestliže statkáři a páni vysadí svým poddaným za levnou cenu a plat úrodná pole a domy a jestliže

recio et censu agros pingues et domos exponunt et illi subditi si per ignis voragine vel alias infirmitates vel spolia ad inopiam perveniant et tales domini eorum penuriam tollunt suis propriis sumptibus et expensis, sic talium subditorum bona mobilia et immobilia hereditibus et uxoribus mortuis ad prefatos dominos devolvi possunt omni jure, quod raro vel nunquam factum est vel auditum.

Text je otiskněn podle Ferdinanda TADRY, Časopis Musea království českého, roč. 53, 1879, str. 569, pozn. 63.

oni poddaní pohromou ohně nebo nemocemi nebo oloupením přijdou do nouze a takoví pánové odstraní jejich tiseň vlastními náklady i výlohami, pak může movité i nemovité jmění takových poddaných, zemrou-li jejich dědicové a ženy, veškerým právem spadnout na řečené pány, což se buď zřídka nebo nikdy nestalo a nebylo slýcháno.

E)

Ze spisu M. Jana Husi o odúmrtích ve formě dopisu k příteli-zemanovi.
(Z r. asi 1414.)

Milý příteli!

(1.) Žádáš, abych tě zpravil, kterak sě máš mieti, aby v bráni odmrtí nepochybíl, duše nepoškvrnil, boha nerozhněval, královstvie věčného neztratil a zatracenie těla i duše nezaslúžil. — Chválím tvú žádost, neb má pochop v slovu Pána Jezu Krista, jenž die skrz sv. Marka v osmé kapitule: „Co platno jest člověku, že by všechn svět získal a na své duši by škodu trpěl? Anebo kterú dá člověk otměnu za duši svú?“ Jako by řekl milý spasitel: Nic nenie platno, ač by všechen svět získal, a duši své lakomstvím uškočil, jenž jest lepšie i dražšie nežli všechno zbožie světa tohoto... To znamenajíc lidé, mají pilni býti, aby lakomstvím své duše nezatratiili, pamatujič, že die Ján Ježíš: „Pilně sě ostřehajte ot každého lakomstvie!“ A že v bráni odmrtí aneb nápadov veliké sě přidrží lakomstvie, protož mají věrní křesťané pilně patřiti, aby sě lakomstvie vystříhli, bližním milosrdni byli, věčného zbožie neztratili a potom u věčnú muku neupadli.

(2.) Dvě straně jsta při nápadiech: jedna bráti, druhá nebráti. Druhú ktož drží, ten nezablúdi v odmrtech a nápadiech, jedné ač nezřízeně odmrti vydával by. Prvé strany ktož sě drží, brzy padne: aneb že nedá svobody svým lidem, aby mohli své prodati, aneb přátelom otkázati za živa a chudým rozdávati, aneb také, že vezme zbožice, lehcě je utratí, aneb dá něco na kostel, aby boha té kořisti účastna učinil. Protož já to znamenaje radim, aby sě každý pán strany jistějšie držel; a chce-li kto dokonaně s témi nápady učiniti, tehdy nebeř jich.

Ale snad die někto: Když nižádného přetele nemá mój člověk, komu má býti to zbožice? Krátká odpověď: Komuž on dá své, toho bude. Ale dieš: Až umře, nedada nižádnému? Chceš-li vždy dokonaně dobře učiniti, rozdaj chudým, najprvé dluhy zplatě, jsú-li kteří. Když tak učiniš, jistě nezablúdš; nebo to zbožice jest jeho úsilé a on jest pán toho zbožice, a ty, pane, byl si aneb jsi jedně jeho obráncě a súdcě a za to běreš platy a službu a v núzi velikú k uobraně móžeš skrovnú pomoc vzleti. Neb jinak, by všecko tvé mělo býti, co sedláčkové tvoji mají, tehdy by ves, již za tři sta kúpfš, musěl snad za tisíc kúpiti. Protož kupujíce vši hledie na plat, ale ne na nábytky lidí;

jedné tak, aby mohli dobře plat dávati pánu, jenž má panovati, tupě zlé, mstě nad nimi, velebě dobré, zbraňuje jich, zákon boží veda, dávaje každému, co na něho slušie, a požívaje zbožie vedle božeho přikázanie. Vérně, ktož tak panstvie vede, tenť na věky nezahyne; neb tak do skonánie stoje, zachová božie přikázanie, pro něž mieti bude věčný život.

(3.) Ale že málo lidí nalézám, kteříž by tak úplně sě odmrtí a nápadový varovali — neb sú velmě k času posledniemu světa toho v lakomství zablúdili, vedle svatého písma proroctví — a písma svatého nenalézám, by velelo tak bráti odmrtí, jako berú: protož nesmiem raditi, kdy mají bráti a kdy nemají. A ze všech příhod ku braní nevizi jistějšie, než když poddací člověk die: „Kam pán obrátí mój statek, tam bud!“ A také když poddací umře bez poručenství, nemaje nižádného přitele. A to má vzvěděno býti vzjevným ohlášením v súdech a v trzích, neb v kostelích. A tak ohlašuj ti, kteříž nechte lakomstvím svého zbožie i své duše naprzniti. Ale tak zpráva lakomým jest velmě protivná, ač jest viece nežli odmrtí k spasení i k zboží prospěšná; ... neb písmo svaté velmě volá na pomstu, kteříž křivě berú lidem jich statečky, a zvláště na ty, kteří ustavují sobě práva, aby lid svój dřeli.

(4.) Aj, slyšiš zákon boží, jež jest sám vydal, zákon svaty, ne křivý; zákon věčný, ne vedle vuole lidské proměnědlny; zákon zjevný, ne k rozumu zastieněný! Rozuměl tomu zákonu svatý Řehoř; protož jako papež v svých knihách, jenž slovú Registrum, die: „Poznali jsme, že některým poddacím lidem, neb poddaným, rodiči jich, točíš otec, mätě, neb děd, neb bába, nebývají dopůstieni k dědičství, ale jich zbožíčko, neb jich věci, ku póžitku kostelnemu přitaženy bývají. O kteréžto věci usúdili sme neb ustavili sme, aby přiitelé mrúcích neb mrtvých, kteříž v vladařství kostelnem jsú, jako dědicové po nich v zbožíce vstúpiti měli, aniž co z statku mrtvých buď utrženo nebo ujato. Pakli by dietky malé po sobě ostavili, dokavad by k letom takým nepřišly, aby statek svój zpravovati mohly, osoby neb lidé budte vyvoleni opatrni, jimž jich přátel věci dány neb poručeny mají býti ku ostřiehaní.“ Tak mluví svatý Řehoř.

Pak svatý Augustin v omeli neb obecném kázání na ono slovo svatého Lukáše třetí kapitoly: „Nic viece, než což ustaveno jest vám, neciňte!“ die takto: „Bývá netrpědná, to jest přeukrutná, věc, když nuznitelé nüzě shromažďují, hřiechom svým hřiechy přidvojují, to jest, že lsti své a lúpeže póžitky nazývají, když lúpež vnesena bude v komoru. A to ještě přidávají svým hřiechom, že kteréž nuznějšie a bez obrany vidie, ty radějše nuzie neb pudie, a mnějí, že by póžitky obecné zklamali, když by domov nezklamali sirotčí, tak že kterých sirotkóv otec před dvěma dnoma snad byl jest přiitel neb tovařiš neb bratr, i až smrt zajde jeho, dietky mají jako neznámé, biedné a psotné. A vdova, bude-li která, aneb křivdami bude puzena, aby muže pojala, aneb bude-li chteti v úmysle čistoty ostatí, daduci dary, v statečku neb zbožíci jedva ostane. Protož těmi lstěmi naplnili sú miešky své, vidíte je vesely, zásobny a ani kostelu dávají a bohu děkují, jakoby ot něho ti peniezi jim dání byli, i tiem také hřešice, že lúpežov svých boha chtie býti účastna.“ Tak mluví svatý Augustin.

(5.) Již máš důvod z božieho zákona a řeči velikú dvú svatú, že odmrti slušeji na nejbližšie přátely, a že jsú nuzitelé neb násilníci chudých sirotkóv a vdov, kteříž je od zbožíce jich mrtvých přátelový tisknú.

K poučení o odúmrtích připojuje M. Jan Hus i poučení o tom, jak se má šlechtic chovati při výkonu soudnictví nad poddanými a ve funkci rozhodčího souduce (ubrmana, arbitra).

(7.) Také napomínám tě, aby, když súdiš, peněz řeči nehnol, jakož mnozí činie, že sprostná nebožátko pro jedno slovo z sprostnosti řečené, odsuzují o penize a někdy i o hrdlo. Ale tu jest znamenati, že jiné jest, kdy z neopatrnosti bez zlosti člověk promluví, a jiné, když ze zlosti ku pohanění pána nebo sudsích. A to má můdrý súdce dobrotivě roztržati, bez prchlivosti: mluvil-li by nepokorně, ale sadě jeho v kládu, aby přišel k sobě a pokořil sě, též urazil-li by koho, aby utrpěl na životě, a straně dosti učinil podle úmluvy, a pánu aby sě pokořil; pakli by zabil ze zlosti, peněz nemá pán bráti, aby morděre propustil. A zdá mi sě nejjistějše strana, když pán položí pod penězi pokutu, a kto ji přestupí, aby vezma tu pokutu, dal chudým, neb cestu opravil, neb na jiné dobré obecně obrátil; neb tak by lakomství sě ostřiehl, jehož sě nebrzy ostřeže, kdož ty pokuty na sě tiehne. Neb, pohřiechu, taký rád vidí, když jeho poddatci sě co přestupně dopustí; raduje sě někdy sěbě, jako lékař ráně a kněz smrti, aby pán vzal vinu, lékař za uléčení ránou a kněz oferu. Ale ne tak člověk nelakomý; neb k svému půžitku tělestnému nehledí.

(8.) Také kdyžt sě udá býti domnievačem, ješto řiekáte ubrmanem: kterúž stranu uzříš pravú, neutrhuji jie, jedné ač by strana přivolila; neb někteří mají obyčej, že pravé strany utrhnu a křivé přidadie, a tak sami shřešie, a stranu křivú v hřiech věční zavedú, že přijme cizie jako své.

Také událiš sě kdy súditi, a vieš jednu stranu pravú, odsud inhed, a nepuď na domnievače neb ubrmany, jako činie mnozí, nechťec pravdy učiniti...

(9.) Tyto věci, zdá mi sě, běžie obecně mezi vládykami; protož tobě sem napsal, aby sě uměl zpraviti...

V podstatě převzato z edice V. NOVOTNÉHO, M. Jana Husi korespondence a dokumenty, Praha 1920, č. 9, str. 19—27. Při tom bylo přihlédnuto i k starší edici V. FLAJŠHANSA, Věstník Královské české společnosti nauk, tř. filosoficko-historicko-jazykozpytná, roč. 1902, str. 3—7, 8—9.